



Date: 09 March 2023

التاريخ: 9 مارس 2023

Circular No. (02) of 2023

تعميم رقم (02) لسنة 2023

Manual Submission of Applications through "Skiplino" App Appointments

تقديم الطلبات يدويًا عبر مواعيد تطبيق "سكيبلاينو" (Skiplino)

All Entities are hereby notified that effective from Tuesday 14 March 2023, the following changes shall come into force for the submission of all types of Applications to CRPEP:

يود المجلس التعميم على جميع الجهات ذات العلاقة بأنه اعتبارًا من يوم الثلاثاء الموافق 14 مارس 2023، ستدخل التغييرات التالية حيز التنفيذ لعملية تقديم جميع أنواع الطلبات لمجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية:

1. The electronic submission of applications which was introduced to combat the Covid-19 Pandemic will be discontinued.
2. All Applications shall be accepted manually from Sunday to Thursday at the office of CRPEP as per the procedure explained in the below points.
3. Prior appointment shall be necessary for submitting the Applications. Appointments can be booked via "Skiplino" App which can be downloaded from Google Play Store for Android devices and App Store for Apple devices. "CRPEP" option shall be selected within "Skiplino" to access the CRPEP services. All instructions shall be available on "Skiplino" to facilitate the booking of the appointment in a user-friendly manner.
4. A maximum of 4 Applications can be submitted by an Entity through a single appointment. For further Applications, a new Appointment shall be taken.
5. The full process starting from submitting the Application to the issue of License shall include the following steps:

1. إيقاف استلام الطلبات عبر البريد الإلكتروني الذي تم العمل به للحد من انتشار فيروس كورونا.
2. قبول جميع الطلبات يدويًا من يوم الأحد إلى يوم الخميس في مقر مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية ووفقًا للإجراءات الموضحة في النقاط أدناه.
3. عملية الحجز المسبق ضرورية لتقديم الطلبات. يمكن حجز المواعيد عبر تطبيق "سكيبلاينو" والذي يمكن تنزيله من متجر جوجل بلاي بالنسبة لأجهزة الأندرويد، ومن متجر آب ستور بالنسبة لأجهزة آبل. يجب اختيار "مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية" من خلال التطبيق للوصول إلى خدمات المجلس. ستكون جميع التعليمات متاحة على تطبيق "سكيبلاينو" لتسهيل حجز المواعيد وبطريقة سهلة وميسرة.
4. يمكن للجهة الواحدة تقديم 4 طلبات كحد أقصى خلال الموعد الواحد. وللمزيد من الطلبات، يجب حجز موعد جديد.
5. تتضمن العملية بأكملها بدءًا من تقديم الطلب حتى إصدار الترخيص الخطوات التالية:



A. Booking the appointment on “Skiplino” to submit the Applications and make the physical payment for the processing fees to CRPEP as relevant to the type of Applications being submitted:

- Applications to be submitted shall be complete in all respects along with all the supporting documents.
- CRPEP staff shall check the application being submitted and if it is found to be in order, the processing fees shall be accepted.
- If the Application is found to be incomplete, the missing documents shall be conveyed to the Entity and the Application shall not be received.
- The Entity shall then have to rebook another appointment for submitting the complete application and payment of the processing fees.

B. After processing the accepted Applications, CRPEP shall issue eligibility letter by Email to the Entity. The eligibility letter shall mention if any documents have to be submitted and a statement of fees to be paid by the Entity.

The Entity shall then book an appointment on “Skiplino” for the submission of documents if any and payment of the Licensing Fees as indicated in the eligibility letter. The Licensing Fees shall not be accepted unless the documents mentioned in the eligibility letter are presented and accepted by CRPEP.

C. The Licenses shall be emailed to the Entity shortly after the payment is received.

أ. حجز موعد على تطبيق "سكيبلاينو" لتقديم الطلبات، ودفع الرسوم من خلال الحضور للمجلس وفقاً لنوع الطلبات المقدمة:

- يجب أن تكون الطلبات المقدمة كاملة من جميع النواحي.
- يقوم موظفو المجلس بعملية التحقق من الطلب المقدم، وفي حال كون الطلب مكتمل يتم استلام الطلب ورسوم تقديم الطلب.
- إذا تبين أن الطلب غير مكتمل، يتم إعلام الجهة بالمستندات الناقصة أو غير المستوفية وعدم استلام الطلب.
- يجب على الجهة بعد ذلك إعادة حجز موعد جديد لتقديم الطلب المستكمل ودفع رسوم تقديم الطلب.

ب. بعد مراجعة وقبول الطلبات، سيقوم المجلس بإصدار وإرسال خطاب الموافقة المبدئية للترخيص عن طريق البريد الإلكتروني إلى الجهة. سيذكر في خطاب الموافقة المبدئية للترخيص ما إذا كان يجب تقديم أي مستندات إضافية، وكشف بالرسوم التي يتعين على الجهة دفعها.

بعد ذلك، يجب على الجهة حجز موعد على تطبيق "سكيبلاينو" لتقديم المستندات الإضافية إن وجدت ودفع الرسوم كما هو موضح في خطاب الموافقة المبدئية للترخيص. لن يتم قبول رسوم الترخيص ما لم يتم تقديم المستندات المذكورة في خطاب الموافقة المبدئية للترخيص وقبولها من المجلس.

ج. سيتم إرسال التراخيص عبر البريد الإلكتروني إلى الجهة بعد فترة قصيرة من دفع الرسوم.



6. All payments to CRPEP shall be done only through debit/credit card.
7. Updated Application forms can be downloaded through the Council's website:
<http://crpep.bh/forms.php>

6. جميع المدفوعات للمجلس ستم عن طريق البطاقة البنكية debit/credit.
7. يمكن تنزيل استمارات طلب التراخيص المحدثة من خلال الموقع الإلكتروني للمجلس عبر الرابط:
<http://crpep.bh/ar/forms.php>

This Circular supersedes the CRPEP Circular dated 17 March 2020 regarding the Electronic receipt of Applications.

يلغى تعميم المجلس الصادر بتاريخ 17 مارس 2020 بشأن استلام طلبات الترخيص إلكترونياً، ويعمل بهذا التعميم.

الدكتور عبدالله يوسف طالب
رئيس المجلس
Dr. Abdulla Yusuf Taleb
Chairman

Copies to:

- All Government Entities.
- All Engineering Offices.
- Contracting and Other Companies.
- CRPEP's website & Social Media accounts.

نسخة إلى:

- جميع الجهات الحكومية.
- جميع المكاتب الهندسية.
- شركات المقاولات والشركات الأخرى.
- الموقع الإلكتروني للمجلس وحسابات التواصل الاجتماعي.